

GOOSE CREEK CONSOLIDATED  
INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT



Alamo Eagles



Carver Stars



Harlem Roadrunners

Program is housed at  
Alamo Elementary  
GW Carver Elementary  
Harlem Elementary

For more information, please contact:

**Dr. Pilar Moreno-Recio**  
Director of Bilingual/ESL Education  
pilarmorenorecio@gccisd.net

**Teresita Torres**  
Secretary to the  
Director of Bilingual/ESL Education  
teresita.torres@gccisd.net

**281-707-3372**

Central Administration Building  
4544 Interstate 10 East



# KINDER DUAL LANGUAGE TWO-WAY PROGRAM

AT  
ALAMO ELEMENTARY  
GW CARVER ELEMENTARY  
HARLEM ELEMENTARY



**BILINGUAL ★ BILITERATE ★ BICULTURAL**



*Give Your Child The Gift  
Of A Second Language  
Beginning In Kindergarten*

**What is the Dual Language Two-Way Program?**

It is an enriched educational model that integrates native English speakers and native Spanish speakers in the same classroom to promote second language acquisition, high academic achievement, and cross-cultural understanding.

**What is the goal of Dual Language Two-Way Program?**

The goal of the program is to prepare students to graduate bilingual, biliterate, and bicultural.

**Benefits of the Dual Language Two-Way Program**

The benefits include high levels of academic achievement and literacy in both languages, increased cultural sensitivity and empathy, increased confidence and self-esteem, along with increased future marketability.

**Who is Eligible?**

Children who are eligible to begin kindergarten as defined by Texas Code 29.151 (must be 5 years old prior to September 1st) are eligible to apply for the Dual Language Two-Way Program.

**Steps For Applying:**

1. Attend an informational meeting at a Dual Language Two-Way school.
2. Complete application and return it to the dual language elementary school.
3. Bring your child on the scheduled date to receive a placement test.
4. Receive notification from the school if your child qualifies and has a spot in the program.
5. Attend a required informational session and sign a Dual Language Two-Way Program commitment form.



Aguilas de Alamo



Estrellas de Carver



Correcaminos de Harlem

El programa se lleva acabo en:  
Primaria Alamo  
Primaria GW Carver  
Primaria Harlem

Para mas información, comuníquese con:

**Dr. Pilar Moreno-Recio**  
Directora de Educación Bilingüe/  
Inglés Como Segundo Idioma  
pilarmorenorecio@gccisd.net

**Teresita Torres**  
Secretaria a la Directora de  
Educación Bilingüe/Inglés Como Segundo Idioma  
teresita.torres@gccisd.net

**281-707-3372**

Edificio de Administración Central  
4544 Interstate 10 East  
Baytown, TX 77521

DISTRITO ESCOLAR  
INDEPENDIENTE  
CONSOLIDADO DE  
GOOSE CREEK



DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE  
CONSOLIDADO DE GOOSE CREEK

# PROGRAMA DE LENGUAJE DUAL DE DOBLE VIA DE KINDER

EN LA  
PRIMARIA ALAMO  
PRIMARIA GW CARVER  
PRIMARIA HARLEM



★ BILINGÜE ★  
★ ALFABETIZADOS EN DOS IDIOMAS ★  
BICULTURAL ★



*Dele a su hijo/a el regalo de un segundo idioma empezando en kinder.*

### **¿Qué es un Programa de Lenguaje Dual de Doble Vía?**

Es un modelo educativo y enriquecido que integra a estudiantes que hablan inglés con los que hablan español en el mismo salón de clase para promover la adquisición de un segundo idioma, lograr un nivel alto de rendimiento escolar y desarrollar comprensión transcultural.

### **¿Cuál es el objetivo del Programa de Lenguaje Dual de Doble Vía?**

La meta del programa es preparar a los estudiantes para que se gradúen bilingües, alfabetizados en dos idiomas, y biculturales.

### **Beneficios del Programa de Lenguaje de Doble Vía**

Los beneficios incluyen niveles altos de logro académico y alfabetismo en ambos idiomas, un aumento en la sensibilidad y empatía cultural, la autoestima, y mayores posibilidades de empleo en el futuro.

### **¿Quién califica?**

Los estudiantes que son elegibles para comenzar kinder como lo define el Código de Texas 29.151 (debe cumplir 5 años antes del 1 de septiembre) califican para aplicar al Programa de Lenguaje Dual de Doble Vía.

### **Pasos para aplicar:**

1. Asista a una reunión informativa en una de las escuelas del Programa de Lenguaje Dual de Doble Vía.
2. Complete una solicitud y entréguela en la escuela del Programa de Lenguaje Dual de Doble Vía.
3. Traiga a su estudiante el día programado para hacerle una evaluación.
4. Reciba notificación de la escuela de si su hijo/a califica y tiene plaza en el programa.
5. Asista a una reunión informativa obligatoria y firme el documento de compromiso con el Programa de Lenguaje de Doble Vía.